

- خبر صحفي -

بيروت، يوم الخميس 12 تشرين الأول 2017- أطلقت الوكالة الجامعية للفرنكوفونية في الشرق الأوسط، ممثلةً بمديرتها الإقليمية، السيد هرفي سابوران، والمعهد الفرنسي في لبنان، ممثلاً بمديرتة، السيدة فيرونيك أولانيون، الطبعة السادسة من الجائزة الأدبية للفرنكوفونية الإقليمية "خيار غونكور للشرق" اليوم في فندق واروبك، بالم بيتش في بيروت، تدرج هذه الفعالية منذ استحداثها في العام 2012 تحت رعاية أكاديمية غونكور.

سيتم الإعلان عن "خيار غونكور للشرق للعام 2017" يوم الجمعة 10 تشرين الثاني 2017 عند الساعة الثالثة من بعد الظهر في معرض الكتاب الفرنكوفوني في بيروت في مركز بيروت الدولي للمعارض والترفيه- بيال بعد مداوات لجنة الحكم الطلابية برئاسة سلمى كوجك، وهي روائية فرنكوفونية تعنى بإحياء ورش الكتابة.

سيجري هذا الإعلان بحضور السيد إريك-إيمانويل شميت، عضو أكاديمية غونكور، والسيدة ليلي سليمان، الفائزة بجائزة غونكور للعام 2016.

على هامش هذه الفعالية، سيقوم السيد إريك-إيمانويل شميت بتيسير منصّة طلابية في تمام الساعة الثالثة من بعد ظهر يوم السبت 11 تشرين الثاني في معرض الكتاب الفرنكوفوني في بيروت قبل الانضمام إلى ليلي سليمان عند الساعة السابعة والنصف للمشاركة، انطلاقاً من معرض الكتاب، في أمسية الشعر (Nuit de la Poésie). سيتلو كلاهما مقتطفات من رواياتهما، منها رواية Chanson douce التي فازت من خلالها ليلي سليمان بجائزة غونكور في السنة الماضية.

صرّح هرفي سابوران، المدير الإقليمي للوكالة الجامعية للفرنكوفونية في الشرق الأوسط "يشكّل تبادل جميع هؤلاء الطلاب للأفكار حول الكتب التي يقومون بقراءتها أو تلك التي سبق لهم وقاموا بقراءتها خير مثال عن المساهمة في الحوار بين الثقافات الذي بات ضرورياً في عالم اليوم وفي منطقتنا بشكل خاصّ. تشكّل المساهمة في تعزيز التنوّع الثقافي من خلال الحوار أحد المحاور الأساسية لتدخّل الوكالة الجامعية للفرنكوفونية لصالح مؤسّساتها الأعضاء، بالإضافة إلى الترويج للتنوّع اللغوي الذي ندعو إليه. لا يخفى عليكم أنّ الفائز بجائزة خيار غونكور للشرق للعام 2017 سيحظى بفرصة ترجمة كتابه إلى اللغة العربية."

من جهتها، صرّحت فيرونيك أولانيون، مديرة المعهد الفرنسي في لبنان: "سنشكّل جائزة خيار غونكور للشرق هذا العام أيضاً إحدى أبرز فعاليات معرض الكتاب الفرنكوفوني في بيروت الذي ينظمه المعهد الفرنسي في لبنان حيث تتوقّع حضور 80000 زائر. سيكون لبنان لعشرة أيام عاصمة الفرنكوفونية بامتياز. تسلط الجائزة الضوء على الشباب في منطقة الشرق وهو جيل متعطش للقيم التي تحملها الفرنكوفونية، أي الانفتاح على الآخر، الحوار والتنوّع الثقافي. تفتخر سفارة الجمهورية الفرنسية في لبنان بتنظيم هذه الجائزة الأدبية بالتعاون مع الوكالة الجامعية للفرنكوفونية وبدعوة إريك-إيمانويل شميت، عضو أكاديمية غونكور ويلي سليمان، الفائزة بجائزة غونكور للعام 2016، إلى هذا المعرض وهما سيحضران جلسة الإعلان عن الفائز بالجائزة."

أفادت سلمى كوجك، رئيسة لجنة الحكم الطلابية لجائزة خيار غونكور للشرق للعام 2017: "ما يقوم به الطلاب المشاركون في خيار غونكور للشرق، عبر القراءة والنقاش، هو مواجهة خيبة الأمل العارمة بالكلمات المبتكرة والمسكنة، أي نبذ العنف الذي يفتك بالعالم والذي غالباً ما يؤدي إلى فقدان الكلام والكلمات واللغة."

## خيار غونكور للشرق للعام 2017 ببعض الأرقام:

- ← تمثيل 12 بلداً
- ← إشراك 33 جامعة
- ← مشاركة أكثر من 400 طالب
- ← إنشاء أكثر من 39 لجنة حكم طلابية
- ← تحرير أكثر من 90 مقال أدبي من قبل الطلاب

### للمزيد من المعلومات:

lechoixdelorient.blogspot.com  
[www.auf.org/moyen-orient](http://www.auf.org/moyen-orient) | [www.institutfrancais-liban.com](http://www.institutfrancais-liban.com)

### للتسيق مع الصحافة

<b>مكتب الوكالة الجامعية للفرنكوفونية في الشرق الأوسط التابع</b>	<b>المعهد الفرنسي في لبنان</b>
<b>سيما متي</b> رقم الهاتف: +961 1 420 270 <a href="mailto:syma.mati@auf.org">syma.mati@auf.org</a>	<b>ماريال سلوم مارون</b> رقم الهاتف: +961 1 420 205 <a href="mailto:marielle.saloum@diplomatie.gouv.fr">marielle.saloum@diplomatie.gouv.fr</a>

### نبذة عن جائزة "خيار غونكور للشرق"

تستند هذه الجائزة إلى قراءة ومن ثم تصنيف الروايات الناتجة عن الاختيار الثاني لأكاديمية غونكور من قبل لجان حكم طلابية مشكّلة في جامعات الشرق الأوسط. تجري مداورات ضمن جلسات سرّية كل سنة في إطار معرض الكتاب الفرنكوفوني في بيروت حسب الإجراءات المعتمدة من قبل أكاديمية غونكور. على ضوء هذه المداورات، يتم الإعلان بشكل علني عن الجائزة بحضور عضو من أكاديمية غونكور.